

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

WINDHOEK

PUBLISHED BY AUTHORITY

30c

Donderdag 8 April 1982

Thursday 8 April 1982

No. 4617

INHOUD:

CONTENTS:

GOEWERMENTSKENNISGEWING:

Bladsy

GOVERNMENT NOTICE:

Page

No. AG. 55 Afkondiging van Waterwysigingswet, 1982 (Wet 4 van 1982), van die Nasionale Vergadering van Suidwes-Afrika

1

No. AG. 55 Promulgation of Water Amendment Act, 1982 (Act 4 of 1982), of the National Assembly of South West Africa

1

Goewermentskennisgewing

Government Notice

Kantoor van die

Office of the

ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE
GEBIED SUIDWES-AFRIKA

ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE
TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

DEPARTEMENT VAN DIE
MINISTERSRAAD

DEPARTMENT OF THE COUNCIL OF
MINISTERS

No. AG. 55 1982

No. AG. 55 1982

AFKONDIGING VAN WET VAN NASIO-
NALE VERGADERING

PROMULGATION OF ACT OF NATIONAL
ASSEMBLY

Die volgende Wet, wat ingevolge die Proklamasie op die Nasionale Vergadering, 1979 (Proklamasie AG. 21 van 1979), deur die Nasionale Vergadering van Suidwes-Afrika aangeneem en deur die Administrateur-generaal onderteken is, word hierby afgekondig ingevolge artikel 19 van daardie Proklamasie:—

The following Act, which has been adopted by the National Assembly of South West Africa and signed by the Administrator-General in terms of the National Assembly Proclamation, 1979 (Proclamation AG. 21 of 1979), is hereby published in terms of section 19 of that Proclamation:—

No. 4 van 1982 : Waterwysigingswet, 1982

No. 4 of 1982 : Water Amendment Act, 1982

WATER AMENDMENT ACT, 1982

Act No. 4, 1982

*(English text signed by the Administrator-General on
30 March 1982)*

ACT

To amend the Water Act, 1956, so as to empower the Council of Ministers to employ certain temporary employers to perform certain duties of the Department of Water Affairs; to amend the Government Service Act, 1980, so as to make provision that certain persons appointed before the commencement of this Act under section 3(2) of the said Water Act, 1956, become employees of the Department of Water Affairs with effect from 21 March 1982, and to provide for matters connected therewith.

BE IT ENACTED by the National Assembly of South West Africa, as follows:—

1. Section 1 of the Water Act, 1956 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution for the definition of “department” of the following definition:

“ ‘department’ means the Irrigation Department established by section 3 of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912 (Act No. 8 of 1912), which shall as from the commencement of this Act be known as the Department of Water Affairs, or, in the application of any provision of this Act which applies in the territory of South West Africa under section 180 and which is administered by or under the authority of the Administrator-General of the Council of Ministers, the Department of Water Affairs established under section 3 of the Government Service Act, 1980 (Act 2 of 1980);”.

Amendment of section 1 of Act 36 of 1954, as amended by section 1 of Act 56 of 1961, section 57 of Act 28 of 1966, section 1 of Act 79 of 1967 and section 1 of Act 36 of 1971.

WATER AMENDMENT ACT, 1982.

Act No. 4, 1982

2. The following section is hereby substituted for section 3 of the principal Act:

Substitution of section 3 of Act 54 of 1956, as amended by section 2 of Act 56 of 1961.

"Appointment of certain temporary employees.

3. (1) Notwithstanding the provisions of section 9 of the Government Service Act, 1980 (Act 2 of 1980), the Council of Ministers or any person employed by the department which has been authorised by the Council of Ministers, may at any time employ temporarily, at such remuneration and on such other conditions of service as may be determined under the said Government Service Act, 1980, such engineers, surveyors, clerks or other employees as may be necessary to perform duties at any site where the department is engaged in actual construction or investigational work or which bear a direct relationship to specific projects or schemes under construction or under investigation.

(2) In the application of the provisions of the Statutory Institutions Pensions Act, 1980 (Act 3 of 1980), any person employed under subsection (1) shall be deemed to be in the service of a statutory institution, as referred to in that Act."

3. Section 33 of the Government Service Act, 1980, is hereby amended by the deletion of the expression "and section 3(2) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956)".

Amendment of section 33 of Act 2 of 1980.

4. (1) Section 34 of the Government Service Act, 1980, is hereby amended —

Amendment of section 34 of Act 2 of 1980.

(a) by the substitution in subsection (1) for the expression "(2) and (3)" of the expression "(2), (3) and (4)"; and

(b) by the addition of the following subsection:

"(4) The provisions of section 32(1) and (3)(a) shall in relation to persons appointed before the date of commencement of the Water Amendment Act, 1982, under section 3(2) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), come into operation on 21 March 1982."

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on 1 July 1980.

5. This Act shall be called the Water Amendment Act, 1982, and shall be deemed to have come into operation on 21 March 1982.

Short title and commencement.